

Школа за
принцезе



Принцеза Софија
и блискаво изненађење

ВИВИЈАН ФРЕНЧ

Илустровала Сара Гиб

Превео Никола Пајванчић



мала лагуна

Naslov originala

Vivian French

PRINCESS SOPHIA AND THE SPARKLING SURPRISE

Text © Vivian French 2005

Illustrations © Sarah Gibb 2005

Translation Copyright © 2009 за српско издање, ЛАГУНА



*Принцези Џени
а и њеној дивној мами,
В. Ф.*

*Мами и тати, с љубављу,
С. Г.*





Краљевска дворска школа

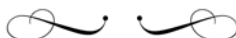
за припрему савршених принцеца

(нашим ученицама позната и као „Школа за принцезе“)



Мото наше школе:

*Савршена принцеца увек мисли прво на друге па тек
онда на себе; она је добра, пажљива и искрена.*



Нудимо потпуно образовање за све принцезе, а
између осталог и предавања на следеће теме:

Како разговарати са змајем Чаробне жеље и како их
мудро искористити

Смишљање и шивење Избежавање грешака
савршене балске хаљине у магији

Машиновићко кување за Силазак низ сивејенице
савршене дворске забаве као да се лебди



Наша директорка, краљица Глоријана,
увек је спремна да помогне, а на ученице
брижно пази школска добра вила.

Међу гостујућим предавачима су:

Краљ Персивал Краљица мајка Матилда
(Змајеви) (Лејо понашање
и ошмено држање)

Госпа Викторија Надвојвоткиња Делија
(Гозбе) (Косиими)



Да бисмо подстакли усавршавање,
ученицама додељујемо сребрне звездице.
Све принцезе које у првој години освоје
довољно звездица биће примљене
у Клуб савршених принцеца
и добиће на поклон сребрну дијадему.

Принцезе из Клуба су позване да догодине
дођу у Сребрне куле, нашу посебну
школу за савршене принцезе,
где ће моћи да наставе
с даљим образовањем.



Молимо вас да не заборавите:
Принцезе би у школу требало да понесу најмање:

ДВАДЕСЕТ БАЛСКИХ ХАЉИНА
(са свим неопходним
жијонима,
посукњама ишг.)

ДВАНАЕСТ СВАКОДНЕВНИХ
ХАЉИНА

СЕДАМ СВЕЧАНИХ ХАЉИНА
за башићенске забаве
и друге посебне
дневне прилике

ДВАНАЕСТ ДИЈАДЕМА

ЦИПЕЛИЦЕ ЗА ПЛЕС
иет иари

СОМОТСКЕ ПАПУЧЕ
ири иари

ЈАХАЋЕ ЧИЗМЕ
два иари

Плаишове, муфове,
огришаче, рукавице
и све остале
неопходне
сшварцице.





Здраво! Ја сам принцеза Софија и ВЕОМА ми је дра-
го што си и ти овде с нама у Школи за принцезе. Јеси
ли упознала остале другарице из Ружине собе? Ти си
Алиса, Кејти, Дејзи, Шарлота и Емили – и најбоље
сто другарице још откако смо се упознале,
првог школског дана. Добро илазимо једна на другу, а
то је веома корисно када је у близини принцеза Пер-
фектиа. Она је стварно ЗЛОБНА! Алисина старија
сестра каже да је Перфектиа сакупила НЕДОВОЉНО
сребрних звездица у својој првој години у школи и да
јој краљица Глоријана (она је наша директорка) није
дозволила да уђе у чудесни Клуб савршених принцеза.
Морала је да понавља годину, па је сада с нама
– а то значи МУКУ И НЕВОЉУ!

Прво потлавање



Управо смо завршавале доручак, а Шарлота је причала колико је све ДОСАДНО зато што нема балованити забава којима бисмо се радовале, када се изненада Добра Вила појавила у облаку сребрних искрица. (Она је вила заштитница наше школе и заиста је НЕВЕРОВАТНО велика.)



Добра Вила је отресла искрице, па нам се ведро осмехнула.

„Имам једно ВЕОМА лепо изненађење за вас првакиње“, рекла је.



„Краљица Глоријана је отказала уобичајене часове и ЧИТАВ ДАН ћете провести у шиваћој соби с надвојвоткињом Делијом!“ А онда нас је погледала као да очекује ОДУШЕВЉЕНО клицање... али њега није било.

Нико ништа није рекао све док Перфекта није дигла руку.

„Извини, Добра Вило“, рекла је, „али не очекујеш ваљда од нас да ШИЈЕМО?“ Звучала је као да је то нешто најгоре на свету – горе од сакупљања црва!

Добра Вила је ледено погледала Перфекту. „НАРАВНО да очекујем, Перфекта“, рекла је. „Надвојвоткиња



је најбоља кројачица у читавом краљевству! Балске хаљине које она смишља ИСТИНСКИ су дивне, и заправо имаш много среће што је уопште пристала да овде проведе дан.“

Перфекта је грозно искривила лице.

„Моји родитељи би били ВАН СЕБЕ од беса када би сазнали да морам да шијем сопствене хаљине“, дрско је рекла. „То треба да раде слуге!“

Мени се пресекао дах док сам чекала да Добра Вила прасне, али она то није учинила. Добро, није баш сасвим. „Принцезо Перфекта, волела бих да те подсетим“, рекла



је – и звучала је ужасно строго, „да се звезде добијају али и ГУБЕ на много различитих начина. Буди ВЕОМА пажљива!“ Окренула се ка нама осталима. „Сада пожури-те! Надвојвоткиња Делија вас чека. Не заборавите да оперете руке пре него што одете у шиваћу собу – и сигурна сам да ћемо СВИ провести



диван дан!“ А онда је нестала, али овог пута на уобичајен начин, кроз врата трпезарије.

Чим је отишла, све смо проговориле углас.

„Ја ОЧАЈНО шијем“, пожалила се Кети. „Једном сам пробала да сашијем хаљину за лутку и била је скроз ГРОЗНА!“

„И ја“, рекла је Шарлота. „Увек спојим погрешне делове!“

„И ЈА“, рекла је Емили.

„А ја се УВЕК убодем у прст“, рекла је Дејзи.

„Ја ћу се можда снаћи“, рекла је Алиса весело. „Мени бака шије



много одеће, а ја јој понекад помажем. Забавно је – смишљамо разноразне начине да искористимо старе сомотске завесе, или остатке сатена од дединих краљевских плаштова.“

„СТАРЕ СОМОТСКЕ ЗАВЕСЕ?“
Перфекта и њена грозна другарица принцеџа Флорина стајале су одмах поред Алисе и гледале је КРАЈЊЕ презриво.

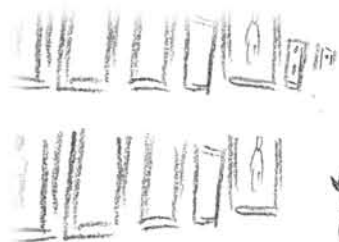




Алиса се насмејала. „Да! Моја омиљена зимска балска хаљина сашивена је од БОЖАНСТВЕНОГ црвеног сомота из престоне дворане!“

Перфекта је обгрлила руком Флорину око раменâ. „Ако МЕНЕ питаш, Флорина“, рекла је и шмркнула,

„принцезе које су толико СИРО-
МАШНЕ да морају да шију хаљине од старих ЗАВЕСА не би смеле ни да долазе у ову школу! Мислим, шта је следеће, примаћемо ПРО-
СЈАКИЊЕ и ЛУТАЛИЦЕ! ПРАВЕ принцезе су БОГАТЕ и имају СЛУ-
ГЕ. Како ти уопште замишљаш да уђеш у Клуб савршених принцеза





ако немаш чак ни личну ШВАЉУ?“
А онда је забацила главу и таман се
спремала да оде када сам ја зграби-
ла Алису и повукла је поред Пер-
фекте наред трпезарије.



Друго поглавље



Добро знам да савршене принцезе
никада не грабе друге људе. Часна
реч! Али ме је Перфекта толико
разљутила да ништа нисам могла.
На тренутак ми није било стало до
сребрних звездица, па чак ни до
Клуба савршених принцеа. Држа-
ла сам Алису за руку и рекла сам